

## 巴拿馬政府授權之救生艇下水及承載釋放機構維修廠商

PANAMA MARITIME AUTHORITY (PMA) approved service providers for lifeboats, launching appliances and on-load release gears.

---

附件（巴拿馬海事局海事通告第258號）所列廠商於懸掛巴拿馬旗船上執行救生艇下水及承載釋放機構之維修工作時，不須再取得巴拿馬政府之授權。其他未獲得原製造廠家認可之廠商，則須每次上船執行維修工作時取得巴拿馬政府之授權。

Service providers listed in attached PMA Circular (MMC-258) do not require further authorizations to carry out the servicing and maintenance of lifeboats, launching appliances and on-load release gear on Panamanian flagged vessels. Other service providers shall continue to request authorizations in a case by case basis.

---

### 參考 / Reference :

巴拿馬海事局海事通告 / Panama Maritime Authority Merchant Marine Circular

- MMC-258(Dec., 2017 Revised) :  
Approved service providers for lifeboats, launching appliances and on-load release gear.

如有任何問題，歡迎隨時聯絡。

If you have any questions, please don't hesitate to contact CR.

---

中國驗船中心研究處

Research Department,  
CR Classification Society

---

電話: (02) 2506-2711 分機500

Tel: +886-(0)2-2506-2711 ext. 500

傳真: (02) 2507-4722

Fax: +886-(0)2-2507-4722

電子郵件: [res@crclass.org](mailto:res@crclass.org)

E-mail: [res@crclass.org](mailto:res@crclass.org)

中心網址: [www.crclass.org](http://www.crclass.org)

Website: [www.crclass.org](http://www.crclass.org)



**PANAMA MARITIME AUTHORITY**  
**MERCHANT MARINE CIRCULAR MMC-258**

PanCanal Building  
Albrook, Panama City  
Republic of Panama  
Tel: (507) 501-5355  
[mmc@amp.gob.pa](mailto:mmc@amp.gob.pa)

---

**To:** Ship-owners/Operators, Company Security Officers, Legal Representatives of Panamanian Flagged Vessels, Panamanian Merchant Marine Consulates and Recognized Organizations (RO's).

---

**Subject:** Approved service providers for lifeboats, launching appliances and on-load release gear.

---

**Reference:** a. Resolution No. 106-OMI-83-DGMM  
b. MSC.1/Circ.1277  
c. MSC.1/Circ.1206 Rev.1 - Measures to Prevent Accidents with Lifeboats  
d. Resolution No. JD 020-2015 of February 15, 2015

---

**1. Purpose**

- 1.1. Considering the adoption of the MSC.1/Circ.1277 of 23 May 2008, through Resolution No. 106-OMI-83-DGMM of 14 October 2011, Interim Recommendation on Conditions for Authorization of Service Providers for Lifeboats, Launching Appliances and on-load Release Gear, which recommend governments to ensure that the thorough examination, operational testing, repair, and overhaul of lifeboats, launching appliances and on-load release gear were carried out in accordance with SOLAS regulation III/20 by service providers that are qualified in these operations for each make and type of equipment for which they provide the service.
- 1.2. Taking into account the guidelines on MSC.1/Circ.1206 Rev.1 of 11 June 2009, Service providers carrying out the thorough examination, operational testing, repair and overhaul of lifeboats, launching appliances and on-load release gear should be authorized in accordance with MSC.1/Circ.1277, this Administration would like to inform the requirements to apply for permanent authorization and also provide the list of authorized services providers according to point 3 of the aforementioned Circular.
- 1.3. It is also important to mention that this Administration accept that Service Providers Approved by Manufactures to carrying out the thorough examination, operational testing repair and overhaul of lifeboats, launching appliances and on-load release gear in accordance with SOLAS III/20 also Services Providers approved by IACS or Approved by other Administrations are also accepted in a case by case basis.

**2. Requirements for Authorization of Service Providers for Lifeboats, Launching Appliances and on-load Release Gear:**

- 2.1. Companies interested to be authorized by Panama Maritime Authority as Service Providers for Lifeboats, Launching Appliances and on-load Release Gear, shall comply with the following requirements:
  - a) Apply through Panama legal representative, (application shall be presented through memorial addressed to General Directorate of Merchant Marine) to be approved for periodic servicing and maintenance of lifeboats, launching

Prepared by: Lawyer	<i>Revised by: Compliance and Enforcement Deputy Chief</i>	<i>Aproved by: Compliance and Enforcement Chief</i>
Control N°: F-RIN-04-01	<i>Versión: 06</i>	<i>Date: August 1, 2016</i>
		Page 1 of 5

appliances and on load release gear of Panamanian Flag Vessels.

- b) Copy of documentation of personnel certified in accordance with a recognized national, international or industry standard as applicable, or an equipment manufacturer's established certification program.
- c) Copy of valid Quality System Certificate for the Company.
- d) For service providers situated in other countries, the Administration may accept or recognize service providers authorized, certified by IACS members, for this purposes.
- e) Evidence of prior authorizations or long term experience and demonstrated expertise as service provider.
- f) Home Country Company Registry Certificate
- g) Payment receipt for the amount of US\$ 500.00 (Resolution JD 020-2015 of February 26, 2015) (applicable from October 14, 2015).

### 3. List of Service providers

3.1. As required by MSC.Circ.1277, to ensure that information regarding authorized service providers for lifeboats, launching appliances and on-load release gear is made available to mariners this Administration informs that the current authorized Service providers that have presented the required documents to get approval from this Administration, in accordance with the MSC.Circ.1277 to carry out servicing and maintenance for lifeboats, launching appliances and on-load release gear for Panama flag vessels are the follows:

1. ACEBI SAS	France
2. AL NAJM AL THAQIB CO.	Jubail, Kingdom of Saudi Arabia
3. A.R.S. CO.	Piraeus, Greece
4. BEACON OFFSHORE LTD.	Thailand
5. BG SAFE S.R.L.	Livorno, Italy
6. BIANCHI AND CECCHI SERVICE INC.	Miami FL, USA
7. CHANGHAE MARINE SAFETY EQUIPMENT CO.	Busan, Korea
8. COBALT BLUE BELGIUM BVBA.	Belgium
9. COBALT BLUE LTD. (GRECIA)	Piraeus, Greece
10. COBALT BLUE ROMANIA SRL.	Romania
11. COBALT BLUE SINGAPORE PTE., LTD.	Singapur
12. COBALT BLUE TRADING (SHANGHAI), CO. LTD.	Shanghai, PRC
13. COBALT BLUE USA INC.	Louisiana, USA
14. CRALOG A/S	Frederikshavn, Denmark
15. DAELIM MARINE CO., LTD.	Ulsan, Korea
16. DAEWOO MARINE IND. CO, INCHEON	Incheon, Korea
17. DAELIM MARINE CO, LTD.	Jeollanam – do, Korea
18. DEL – MAR DENIZDE GUVENLIK SISTEMLERI TASIMACILIK SANAYI VE TICARET LIMITED SIRKETI	Istanbul, Turkey
19. DMI SNT CO., LTD.	Ulsar, Korea
20. DOLPHIN MARINE INDUSTRIAL CORP.	Alexandria, Egipto
21. EVERSAILING MARINE SAFETY TECHNOLOGY CO., LTD.	Guangzhou, China
22. EXTINTORES VALENCIA, S.L., "EXTINVAL"	Valencia, Spain
23. FASSMER SERVICE AMERICA LLC.	Florida, USA

Prepared by: Lawyer	Revised by: Compliance and Enforcement Deputy Chief	Aproved by: Compliance and Enforcement Chief
Control N°: F-RIN-04-01	Versión: 06	Date: August 1, 2016
		Page 2 of 5

24. FASSMER SERVICE GmbH & Co KG	Motzen, Germany
25. FIBRE CRAFT ASIA PTE., LTD.	Singapore
26. FINE OCEAN MARINE INDUSTRIAL CORP.	Kaohsiung, Taiwan
27. FIRST INTEGRATED SOLUTIONS LIMITED	Aberdeen, Scotland
28. FREE OCEAN SHIP ENGINEERING & SERVICE CO., LTD.	Qingdao, China
29. G.S. MARINE SERVICES LTD.	Cyprus
30. GLOBAL MARINE SAFETY (GUANGZHOU)	Guangzhou, China
31. GLOBAL MARINE SAFETY LATIN AMERICA S.A.	Panama, Panama
32. GLOBAL MARINE SAFETY (SINGAPORE) PTE. LTD.,	Penjuru Cl, Singapore
33. GLOBAL MARITIME AS	Sola, Norway
34. HAIDONG LIFE-SAVING CO., LTD.	Busan, Korea
35. HANAMARINE SERVICE CO., LTD.	Gangseo-gu, Busan, Korea
36. HANSA LIFEBOAT GERMANY LTD.	Hamburg, Germany
37. HANYOUNG ENTERPRISE LTD.	Busan, Korea
38. HARDING SAFETY PANAMA INC.,	Panama
39. HARDING SAFETY UK LIMITED	United Kingdom
40. HARDING SAFETY USA, INC.	Delaware USA
41. HATECKE SERVICE GmbH	Germany
42. HYTEK A/S	Sindal, Denmark
43. HYUNDAI LIFEBOATS SHANGHAI CO., LTD.	Shanghai, China
44. IBERIA LIFEBOAT SERVICE, S.L.	Valencia, España
45. IDP SA	BA, Argentina
46. INTERNATIONAL MARITIME GROUP	Dubai,UAE
47. KOSCO CP., LTD.,	Busan, Korea
48. KOSMOA INC.	Busan, Korea
49. KYONG - IN SAFETY SERVICES CO., LTD.	Incheon, Korea
50. L.A. MARITIME SERVICE INC	California, USA
51. LIANYUNGANG GANGWAN MARITIME SAFETY EQUIPMENT CO. LTD.	Jiangsu, PRC
52. LIFEBOAT SERVICE DE MEXICO, S.A. DE CV "NORSAFE AS MEXICO"	C. del Carmen, Mexico
53. LSA-SERVICE GmbH	Bassum, Germany
54. L46 TRADERS (BOSSS LIFEBOAT & LIFESAVING SERVICES)	Durban, South Africa
55. MARINE SURVITEC CO., LTD.	Samutprakarn , Thailand
56. M.A.R. SRL.	Geneva, Italy
57. MARLAND BOAT SERVICE LIMITED	Tortola, B.V.I.
58. MARTEC LTD.	Glyfada, Greece
59. NAM TAE PYUNG YANG CO., LTD.	Busan, Korea
60. NANTONG HAIYOU LIFESAVING & PROTECTION EQUIPMENT CO. LTD.	Nantong, China
61. NAVALIMPIANTI USA, INC.	Florida, USA
62. NAVALIMPIANTI-TECNIMPIANTI GROUP.	Genova, Italy
63. NAVIGATION 'S S.R.L.	Italy
64. NCGB ENGINEERING CO. PVT. LTD	Kolkata, India
65. NORSAFE KOREA CO., LTD.	Gyeongsangnam – do, South Korea
66. NORSAFE SINGAPORE PTE. LTD.	Singapore
67. PALFINGER MARINE, CANADA, INC.	Langley, Canada
68. PALFINGER MARINE EUROPE BV (DUBAI BRANCH)	Dubai, UAE
69. PALFINGER MARINE PANAMA, INC.	Panama, Panama
70. PALFINGER MARINE SAFETY AS.	Seimsfoss, Norway
71. RAINBOW MARINE ENGINEERING (SHANGHAI) CO., LTD.	Shanghai
72. REINA MARINE LTD.	Athens, Greece
73. RMS MARINE SERVICE COMPANY LTD.	Qinhuangdao, China
74. SAMWOO T.E.S. CO. LTD.	Busan, Korea
75. SHANGHAI MINGYU MARINE SERVICE CO., LTD.	Shanghai, PRC
76. SHANGHAI OCEAN MARINE SERVICES CO., LTD.	Shanghai, PRC

77. SHANGHAI STAR LIFE-SAVING EQUIPMENT CO., LTD.	Shanghai, PRC
78. SHANTOU ANHANG SHIP'S EQUIPMENT SERVICE CO., LTD.,	Guandong, PRC
79. SHINE MARINE SERVICE CO., LTD.	Shanghai, P.R. China
80. SHIPTECH MARINE SERVICE	Paranagua, Brazil
81. STAR SHIPCARE PTE., LTD.	Singapore
82. SUEZ MARINE SAFETY CO.,	Tawfik-Suez, Egypt
83. SURVISEA S.R.L.	Argentina
84. SURVITEC SURVIVAL CRAFT LTD,	United Kingdom
85. SURVIVAL SYSTEMS INTERNATIONAL (UK) LTD.	United Kingdom
86. TISA LIFEBOATS & LA SERVICE S.A.	Colon, Panama
87. TRINITY MARITIME SERVICES, S.A.	Panama City, Panama
88. UMOE SCHAT HARDING S.L.	Cadiz, Spain
89. UMOE SCHAT-HARDING (F.E.) PTE LTD, (SINGAPORE)	Singapore
90. UMOE SCHAT-HARDING B.V.	Netherlands
91. UMOE SCHAT-HARDING Gmbh (GERMANY)	Germany
92. UMOE SCHAT-HARDING LIMITED (England)	United Kingdom
93. UMOE SCHAT-HARDING LSA SERVICES (SHANGHAI) CO. LTD.	Shanghai, PRC
94. VIKING HELLAS S.A.	Piraeus, Greece
95. VIKING LIFE-SAVING EQUIPMENT A/S	Denmark
96. WILLIEM POT B.V.	Netherlands

3.2. We remind you that the abovementioned service providers do not require further authorizations to carry out the servicing and maintenance of lifeboats, launching appliances and on-load release gear on Panamanian flagged vessels.

3.3. In addition please note that Companies approved by this Administration shall pay the amount of US\$ 250.00 for the issuance of the Certificate of Approval for the Launching Appliance and on-load release gear. (Applicable from October 14, 2015). This Approval is valid for five (5) years, and payment should be made to Segumar New York Office (PANAMA MARITIME AUTHORITY).

3.4. Last but not the least, it is important to clarify that service providers not listed in paragraph 3.1 of this Merchant Marine Circular, as well those service providers not approved by the manufacturers, shall continue to request authorizations in a case by case basis.

**December 2017** – New Companies Added: “NORSAFE KOREA CO., LTD.,” “PALFINGER MARINE, CANADA, INC.” “HANAMARINE SERVICE CO., LTD.

**October 2017** - New Companies added: “DAELIM MARINE CO, LTD.”; “DEL – MAR DENIZDE GUVENLIK SISTEMLERI TASIMACILIK SANAYI VE TICARET LIMITED SIRKETI “; “DOLPHIN MARINE INDUSTRIAL CORP.”; “FINE OCEAN MARINE INDUSTRIAL CORP.”; “MARINE SURVITEC CO., LTD.” SHINE MARINE SERVICE CO., LTD.”.

**July 2017** – New Companies added: AL NAJM AL THAQIB CO., A.R.S. CO., CRALOG A/S, EXTINTORES VALENCIA, S.L., “EXTINVAL”, LIFEBOAT SERVICE DE MEXICO, S.A. DE CV “NORSAFE AS MEXICO”; PALFINGER MARINE EUROPE BV (DUBAI BRANCH), PALFINGER MARINE PANAMA, INC., PALFINGER MARINE SAFETY AS..

**April 2017** – New Companies added: “NORSAFE SINGAPORE PTE. LTD.”; “GLOBAL MARINE SAFETY LATIN AMERICA S.A.”; “SHANGHAI STAR LIFE-SAVING EQUIPMENT CO., LTD.”; “SURVITEC SURVIVAL CRAFT LTD.”

**December 2016** – New Companies added “GLOBAL MARINE SAFETY (SINGAPORE) PTE. LTD.”; “IDP SA”; “RMS MARINE SERVICE COMPANY LTD.”

**September 2016** – New Company added “IBERIA LIFEBOAT SERVICE, S.L.”, amendment to 2.1 g) and 3.3 on the way of payment, and date of reference (d).

**August 2016** – New Companies added “HAIDONG LIFE-SAVING CO., LTD.”; “SUEZ MARINE SAFETY CO.”

**June 2016** – New Companies added “International Maritime Group”; “Lianyungang Gangwan Maritime Safety Equipment CO., LTD.”; “Sahntou Anhang Ship’s Equipment Services CO., LTD.” and “Trinity Maritime Services, S.A.”

**April, 2016** – New Companies added “BG SAFE S.R.L.”; “L46 TRADERS (BOSSS LIFEBOAT & LIFESAVING SERVICES)”; “REINA MARINE LTD.”

**March, 2016** - New Company added “Shiptech Marine Service”

**January, 2016** – New Companies added “Daelim Marine Co., Ltd.”; “Global Maritime As”; “Hyundai Lifeboats Shanghai Co., Ltd.” amendment to paragraph 3.3.

Prepared by: Lawyer	Revised by: Compliance and Enforcement Deputy Chief	Aproved by: Compliance and Enforcement Chief
Control N°: F-RIN-04-01	Versión: 06	Date: August 1, 2016
		Page 4 of 5

**September, 2015** – new Company added “Shanghai Mingyu Marine Service Co., Ltd.”  
**July, 2015** – new Company added “Eversailing Marine Safety Technology Co., Ltd.”  
**May, 2015** – point d) in reference added; point f) in 2.1 has been added; new companies added Global Marine Safety (Guangzhou), First Integrated Solutions Limited, Nantong Haiou Lifesaving & Protection Equipment Co. Ltd; Free Ocean Ship Engineering & Service Co., Ltd.; HYTEK A/S; Fassmer Service America LLC.; Lsa-Service GmbH; name change of company Schat Harding Panama Inc. to Harding Safety Panama Inc.; new paragraph 3.3 added.  
**February, 2015** – new companies added Survisea S.R.L., Hatecke Service GmbH and Beacon Offshore Ltd.  
**November, 2014** – new companies added Marland Boat Service Limited, Fibre Craft Asia Pte., Ltd., Rainbow Marine Engineering (Shanghai) Co., Ltd., and Star Shipcare Pte., Ltd., amendment to wording in paragraph 3.3.  
**October, 2014** – Correction of Company Name Harding Safety UK Limited)  
**April, 2014** – Correction of Company Name (No.2 and 11)  
**March, 2014** - 1 New Company added  
**February, 2014** - 5 New Companies added, Correction of Company Name (No.34)  
**December, 2013** – 6 New Companies added  
**August, 2013** – 7 New Companies added  
**June, 2013** – 9 New Companies added  
**April, 2013** – New Companies added  
**April, 2013** – New Company added  
**January, 2013** – Correction of Company name (No. 36) and inclusion of 2 new companies (No. 32 and No. 25).  
**December, 2012**

***Inquiries concerning the subject of this Circular or any other request should be directed to:***

**SEGUMAR-Panama**  
**Directorate General of Merchant Marine**  
**Panama Maritime Authority**

**Phone: (507) 501-5348 / 5350 / 5361 / 5354**

**E-mail:** [rberrocal@segumar.com](mailto:rberrocal@segumar.com)  
[deputychief@segumar.com](mailto:deputychief@segumar.com)  
[sproviders@segumar.com](mailto:sproviders@segumar.com)

Prepared by: Lawyer	<i>Revised by: Compliance and Enforcement Deputy Chief</i>	<i>Aproved by: Compliance and Enforcement Chief</i>
Control N°: F-RIN-04-01	<i>Versión: 06</i>	<i>Date: August 1, 2016</i>
		Page 5 of 5